

## YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(suuri jaosto)

21 päivänä heinäkuuta 2005,

asiassa C-349/03: Euroopan yhteisöjen komissio vastaan Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta <sup>(1)</sup>

*(Jäsenyysselvointteiden noudattamatta jättäminen — Direktiivi 77/799/ETY — Toimivaltaisten viranomaisten keskinäinen apu — Arvonlisäverojen ja valmisteverojen ala — Puutteellinen täytäntöönpano — Gibraltarin alue)*

(2005/C 217/16)

(Oikeudenkäyntikieli: englanti)

Asiassa C-349/03, jossa on ollut kyse EY 226 artiklaan perustuvasta jäsenyysselvointteiden noudattamatta jättämistä koskevasta kanteesta, joka on nostettu 7.8.2003, Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehenään R. Lyal), jota tukee Espanjan kuningaskunta, (asiamiehenään N. Díaz Abad), vastaan Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (asiamiehenään K. Manji ja R. Caudwell, avustajanaan D. Wyatt, QC), yhteisöjen tuomioistuimissa (suuri jaosto), toimien kokoonpanossa: presidentti V. Skouris, jaostojen puheenjohtajat P. Jann, A. Rosas, R. Silva de Lapuerta ja A. Borg Barthet sekä tuomarit R. Schintgen, N. Colneric (esittelevä tuomari), S. von Bahr, J. N. Cunha Rodrigues, G. Arestis, M. Ilesič, J. Malenovský ja J. Klučka, julkisasiamies: A. Tizzano, kirjaaja: R. Grass, on antanut 21.7.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

1) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta ei ole noudattanut EY:n perustamissopimuksen mukaisia veloitteita, koska se ei ole Gibraltarin alueella soveltanut jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten keskinäisestä avusta välittömien verojen alalla 19 päivänä joulukuuta 1977 annettua neuvoston direktiiviä 77/799/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 6.12.1979 annetulla neuvoston direktiivillä 79/1070/ETY ja valmisteveron alaisia tuotteita koskevasta yleisestä järjestelmästä sekä näiden tuotteiden hallussapidosta, liikkumisesta ja valvonnasta 25.2.1992 annetulla neuvoston direktiivillä 92/12/ETY.

2) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

3) Espanjan kuningaskunta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

<sup>(1)</sup> EUVL C 239, 4.10.2003.

## YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(toinen jaosto)

7 päivänä heinäkuuta 2005,

asiassa C-364/03: Euroopan yhteisöjen komissio vastaan Helleenien tasavalta <sup>(1)</sup>

*(Jäsenyysselvointteiden noudattamatta jättäminen — Direktiivi 84/360/ETY — Ilman pilaantumisen — Teollisuuslaitokset — Sähkövoimala)*

(2005/C 217/17)

(Oikeudenkäyntikieli: kreikka)

Asiassa C-364/03, jossa on kyse EY 226 artiklaan perustuvasta jäsenyysselvointteiden noudattamatta jättämistä koskevasta kanteesta, joka on nostettu 22.8.2003, Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehenään G. Valero Jordana ja M. Konstantinidis, prosessiosoite Luxemburgissa, vastaan Helleenien tasavalta, asiamiehenään E. Skandalou, prosessiosoite Luxemburgissa, yhteisöjen tuomioistuimissa (toinen jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. W. A. Timmermans sekä tuomarit R. Silva de Lapuerta, R. Schintgen (esittelevä tuomari), P. Kūris ja G. Arestis, julkisasiamies: A. Tizzano, kirjaaja: johtava hallintovirkamies L. Hewlett, on antanut 7.7.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

1) Helleenien tasavalta ei ole noudattanut teollisuuslaitosten aiheuttaman ilman pilaantumisen estämisestä 28 päivänä kesäkuuta 1984 annetun neuvoston direktiivin 84/360/ETY 13 artiklan mukaisia veloitteita, koska se ei ole määritellyt politiikkaa eikä strategiaa, joka koskee Dimosia Epicheirisi Ilektrismou -yhtiön (julkisen sähköalan yritys) Kreetan saarella Linoperamatassa sijaitsevan voimalan höyryturbiini- ja kaasuturbiiniryksiköiden asteittaista mukauttamista parhaaseen saatavilla olevaan tekniikkaan.